

# COVID-19



## COVID-19: Οδηγίες Εξυπηρέτησης Κέντρου Ένταξης Μεταναστών

### Συνεχίζω να φροντίζω τον εαυτό μου και τους γύρω μου

- Μένω στο σπίτι εάν παρουσιάσω οποιοδήποτε σύμπτωμα ίωσης, όπως συνάχι, πυρετό, βήχα, κτλ.
- Μένω στο σπίτι αν εγώ ή μέλος της οικογένειάς μου έχει διαγνωσθεί με COVID 19 ή αν έχω έρθει σε επαφή με κρούσμα.
- Προσέρχομαι στο ΚΕΜ μόνο αφότου έχω κλείσει τηλεφωνικά ραντεβού.
- Αποφεύγω να φέρω σε επαφή τα χέρια με τα μάτια, τη μύτη ή το στόμα μου.
- Περιμένω τη σειρά μου έξω από την υπηρεσία κρατώντας απόσταση ασφαλείας (1.5μ) από τους γύρω μου.
- Φοράω μάσκα μιας χρήσης.
- Κατά την είσοδο και την έξοδο βάζω αντισηπτικό στα χέρια μου.
- Κρατάω απόσταση ασφαλείας από τον εργαζόμενο (1.5μ) και παραμένω πίσω από το προστατευτικό διαχωριστικό.
- Σε βήχα ή φτέρνισμα, καλύπτω τη μύτη και το στόμα με το μανίκι στο ύψος του αγκώνα ή με χαρτομάντιλο.
- Αποφεύγω την κοινή χρήση των στυλό ή άλλων προσωπικών αντικειμένων.

### Κοιτ 19: ΤΑΡΚΙΝ ΩΠΝ ΚΕ ΑΝΣΜΑΜ ΚΕ ΜΡΚΖ ΚΙ ΒΔΑΙΑΤ.

ΜΙΝ ΑΠΝΑ ΟΡ ΑΠΝΕ ΑΡΔ ΓΡΔ (ΚΕ ΛΟΓΟΝ) ΚΑ ΧΙΛ ΡΚΗΝΑ ΓΑΡΙ ΡΚΗΤΑ ΟΥΝ -

- ΑΓΡ ΜΓΗΕ ΚΟΝΙ ΟΑΝΡΣ ΚΙ ΕΛΑΜΤ ΟΥ ΤΟ ΜΙΝ ΓΗΡ ΜΙΝ ΡΗΤΑ ΟΥΝ , ΓΙΣΑΚΗ ΝΖΛΗ , ΒΧΑΡ ΚΗΑΝΣΙ ΟΓΙΡΗ
- ΜΙΝ ΓΗΡ ΜΙΝ ΡΗΤΑ ΟΥΝ , ΑΓΡ ΜΓΗΕ ΙΑ ΜΙΡΕ ΓΗΡ ΚΕ ΚΣΙ ΜΜΒΡ ΚΟ ΚΟΙΤ 19 ΤΣΧΙΥΣ ΟΥ ΚΑ ΒΕ , ΙΑ ΑΙΣΕ ΚΣΙ ΚΙΣ ΚΕ ΣΑΤΗ ΚΡΙΒΙ ΡΑΠΤΕ ΜΙΝ ΑΙΑ ΟΥΝ -
- ΜΙΝ ΚΕΜ ΣΡΦ ΑΣ ΣΟΡΤ ΜΙΝ ΑΤΑ ΟΥΝ ΑΓΡ ΡΗΛΕ ΣΕ ΟΤΤ ΛΙΑ ΟΥ ΒΕ -
- ΑΠΝΕ ΒΑΤΗΟΝ ΣΕ ΑΝΚΗΟΝ , ΝΑΚ ΙΑ ΜΝΗ ΚΟ ΜΣ ΚΡΝΕ ΣΕ ΓΡΙΖ ΚΡΤΑ ΟΥΝ -
- ΜΙΝ ΑΔΑΡΕ ΣΕ ΒΑΒΡ ΑΠΝΕ ΑΡΔ ΓΡΔ ΣΕ ΜΗΦΟΠ ΦΑΣΛΗ ( 1-50 ΜΙΤΡ ) ΒΡΚΡΑΡ ΡΚΗΤΕ ΟΥΝΕ ΑΠΝΙ ΒΑΡΙ ΚΑ ΑΝΤΑΡ ΚΡΤΑ ΟΥΝ -
- ΜΙΝ ΑΙΚ ΔΦΕ ΑΣΤΕΜΑΛ ΟΥΝΕ ΟΛΑ ΜΑΣΚ ΡΗΝΤΑ ΟΥΝ -
- ΔΑΧΛ ΟΡ ΧΑΡΓΗΟΤΕ ΟΤΤ ΒΑΤΗΟΝ ΡΡ ΓΡΑΘΙΜ ΚΣ ΛΓΑΤΑ ΟΥΝ-
- ΜΛΑΖΜ ΣΕ ΜΗΦΟΠ ΦΑΣΛΗ ( 1-50 ΜΙΤΡ) ΡΚΗΤΑ ΟΥΝ ΟΡ ( ΦΑΣΛΗ ΤΕΣΙΜ ΚΡΝΕ ΟΛΙ) ΚΦΑΠΤΙ ΒΑΖ ΚΕ ΡΙΓΗΕ ΑΝΤΑΡ ΚΡΤΑ ΟΥΝ -
- ΚΗΑΝΣΙ ΙΑ ΚΗΙΝΚ ΚΕ ΔΟΡΑΝ ΜΝΗ ΟΡ ΝΑΚΚΗΝΙ ΚΙ ΟΝΚΑΙ ΣΕ ΙΑ ΤΣΟ ΣΕ ΔΗΑΝΠΝΑ ΟΥΝ-
- ΜΙΝ ΚΛΜ ΙΑ ΔΙΓΡ ΔΑΤΙ ΑΣΙΑΕ ΚΕ ΜΣΤΡΚΗ ΑΣΤΕΜΑΛ ΣΕ ΓΡΙΖ ΚΡΤΑ ΟΥΝ -



# COVID-19



## COVID-19 : Instructions pour le Service auprès du Centre d'Intégration des Migrants

### Je continue à prendre soin de moi-même et des gens autour de moi

- Je reste à la maison si j'ai des symptômes d'infection virale, comme le rhume, la fièvre, la toux, etc.
- Je reste à la maison, si moi ou un membre de ma famille ont été diagnostiqués comme souffrant de la COVID 19 ou si j'étais en contact avec quelqu'un qui en souffre.
- Je me rends au CIM seulement si j'ai pris un rendez-vous par téléphone.
- J'évite de toucher mes yeux, mon nez ou ma bouche avec les mains.
- J'attends dehors en ligne tout en respectant la distance de sécurité (1.5 m.) des gens autour de moi.
- Je porte un masque d'usage unique.
- Je me lave les mains avec de l'antiseptique en entrant et en sortant.
- Je respecte la distance de sécurité entre moi et l'employé (1.5 m.) et je reste derrière le paravent de protection.
- Si je tousse où j'éternue, je couvre le nez et la bouche à l'aide de ma manche à la hauteur du coude ou avec un mouchoir en papier.
- J'évite l'usage en commun de stylos ou d'autres objets personnels.

### العربية

### كوفيد 19 (COVID 19) : تعليمات الخدمة في مركز إدماج المهاجرين

### أستمر بالعناية بنفسي وبمن هم حولي

- أبقى في المنزل إذا ظهر علي أعراض الإصابة بالفيروس, كالرشح والحرارة والسعال الخ...
- أبقى في المنزل في حال تم تشخيص إصابتي أنا أو احد أفراد عائلتي بكوفيد 19 (COVID 19) أو إن كان لي تواصل عن قرب مع شخص مصاب.
- لا أذهب إلى مركز إدماج المهاجرين (KEM) قبل أن حجز موعدًا عبر الهاتف.
- أتجنب لمس عيني وأنفي وفمي بيدي.
- أنتظر دوري خارج مكان الخدمة، مع الحفاظ على مسافة الأمان (1.5 متر) عن المحيطين بي.
- أرتمي الكمامة / القناع الواقية استخدام لمرة واحدة.
- أقوم بوضع معقم/ مطهر على يدي عند الدخول والخروج.
- أحافظ على مسافة تباعد آمنة من الموظف (1.5 متر) وأبقى خلف الحاجز الواقي.
- عند السعال أو العطاس، أقوم بتغطية الأنف والفم بالكم عند مستوى المرفق أو بمنديل ورقي.
- أتجنب مشاركة الأقلام أو الأشياء الشخصية الأخرى.



# COVID-19



Κοοιδ 19 : دستورالعمل ارائه خدمات مرکز ادغام مهاجرین

به محافظت از خود و اطرافیانم ادامه می‌دهم

- گذر صورت مشاهده علائم ویروس مانند آب ریزش بینی، تب، سرفه و غیره در خانه میمانم .
- در صورت ابتلا خود و یا عضوی از خانوادهام به کووید 19 و یا در صورت تماس با شخص مبتلا در خانه میمانم .
- اگر تلفنی وقت قبلی نگرفته ام، به اداره مراجعه نمی‌کنم.
- از تماس با چشم ، بینی و دهان با دستانم اجتناب می‌کنم.
- صبورانه بیرون از اده در صف نوبت با داشتن فاصله ایمنی ( ۱،۵ متری ) ، منتظر می باشم.
- ماسک حفاظتی یک بار مصرف میپوشم .
- هنگام ورود و خروج مایع ضدعفونی کننده به دستهایم می زنم.
- از کارمند فاصله ایمنی ( ۱،۵ متری) می گیرم و پشت مانع حفاظتی میمانم.
- هنگام سرفه یا عطسه بینی و دهان خود را با آستین قسمت آرنج و یا با دستمال کاغذی می پوشانم.
- از استفاده مشترک لوازم شخصی مانند خودکار و غیره، اجتناب می‌کنم.

## COVID- 19: Service Guidelines of the Migrant Integration Center

### Taking care of yourself and those around you

- Stay home if you notice any symptoms of the virus, such as runny nose, fever, cough etc.
- Stay home if you or a member of your family has been diagnosed with Covid 19 or if you have been in contact with a confirmed case.
- Come to KEM only after booking an appointment by phone.
- Avoid touching your eyes, nose and mouth.
- Wait for your turn outside the service maintaining a safe physical distance (1.5m) between you and others.
- Wear a disposable mask.
- At the entrance and the exit put antiseptic on your hands.
- Keep a safe physical distance from the employee (1.5m) and stay behind the protection divider.
- In case of coughing or sneezing, cover your nose and your mouth with your sleeve in your bent elbow or with a tissue.
- Avoid sharing pens or other personal items.

